

# EINFÜHRUNG

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite		Seite
<b>ALLGEMEINES</b>		<b>SICHERHEITSPLAKETTE</b> .....	2
FAHRGESTELLNUMMER (VIN) .....	1	TYPENCODEPLAKETTE .....	2
INTERNATIONALE SYMBOLE FÜR SCHALTER UND ANZEIGEN .....	3		

## ALLGEMEINES

### FAHRGESTELLNUMMER (VIN)

Die Plakette mit der Fahrgestellnummer (VIN) ist links oben auf der Instrumententafel neben der linken A-Säule angebracht. Die Fahrgestellnummer setzt sich aus einer 17-stelligen Zahlen-/Buchstabenkombination zusammen, die bestimmte Informationen über das jeweilige Fahrzeug beinhaltet. Zur genauen Identifizierung eines Fahrzeugs ist die Decodierungstabelle zu Rate zu ziehen.

Die Fahrgestellnummer ist außerdem auf folgenden Plaketten eingepreßt:

- Typencodeplakette
- Sicherheitsplakette
- Längsträger.

Zum Schutz des Verbrauchers gegen Diebstahl und möglichen Mißbrauch seines Fahrzeugs ist der Fahrzeughersteller verpflichtet, an der neunten Stelle der Fahrgestellnummer eine Prüfziffer einzufügen. Die Prüfziffer dient dem Hersteller und den Behörden als Authentizitätsnachweis des Fahrzeugs und der Fahrzeugpapiere. Die Anwendungsformel für die Decodierung der Prüfziffer wird nicht veröffentlicht.

### DECODIERUNGSTABELLE/FAHRGESTELLNUMMER (VIN)

STELLE	BEDEUTUNG	CODE = BESCHREIBUNG
1	Herstellungsland	1 = Vereinigte Staaten (USA)
2	Hersteller	J = Jeep
3	Fahrzeugausführung	4 = Mehrzweck-Pkw
4	Zulässiges Fahrzeug-Gesamtgewicht (GVWR)	E = 1361 - 1814 kg (3001-4000 lbs.) F = 1815 - 2268 kg (4001-5000 lbs.)
5	Fahrzeug-Typenreihe	Y = Wrangler 4X4
6	Baureihe	1 = Sport 2 = SE 4 = Sahara
7	Karosserieausführung	9 = Offene Karosserie
8	Motor	P = 2.5L-Ottomotor S = 4.0L-Ottomotor
9	Prüfziffer	
10	Modelljahr	X = 1999
11	Produktionsstätte	P = Toledo, Werk 2
12 bis 17	Herstellungsreihenfolge	

ALLGEMEINES (Fortsetzung)

**MFD BY: CHRYSLER CORPORATION**

DATE OF MFR: 1-96	GAWR: 1978 KG 4360 LB
GAWR FRONT: 0998 KG 2200 LB	WITH P205/75R15 TIRES
	RIMS AT 244 KPA ( 33 PS1) COLD
GAWR REAR: 1180 KG 2600 LB	WITH P205/75R15 TIRES
	RIMS AT 244 KPA ( 33 PS1) COLD



THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN:XXXXXXXXXXXXXXXXX TYPE: MPV MDH:013012 315  
 VEHICLE MADE IN U.S.A. PAINT: PR4 TRIM: J6C3 4648508

80a53b5e

Abb. 1 Sicherheitsplakette—Typisch

**SICHERHEITSPLAKETTE**

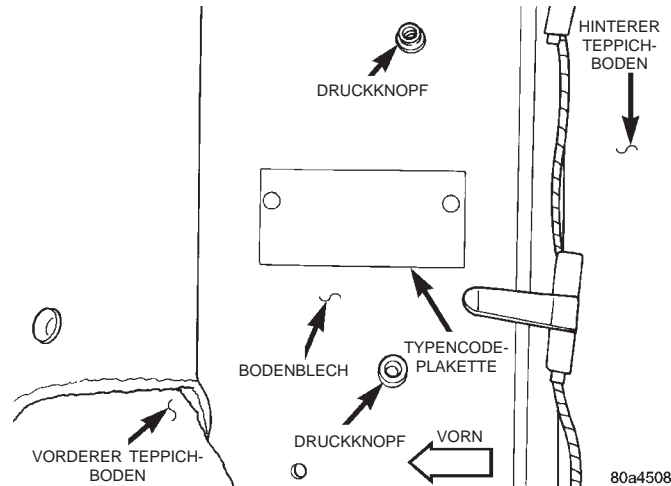
Die Sicherheitsplakette (Abb. 1) ist an jedem von der Chrysler Corporation hergestellten Fahrzeug angebracht. Die Plakette bestätigt, daß das Fahrzeug den "Federal Motor Vehicle Safety Standards" (US-amerikanische Sicherheitsbestimmungen für Kraftfahrzeuge) entspricht. Ferner sind auf der Plakette folgende Fahrzeugdaten aufgeführt:

- Monat und Jahr des Herstellungsdatums.
- Zulässiges Fahrzeug-Gesamtgewicht (GVWR).

Die zulässige Achslast für Vorder- und Hinterachse (GAWR) auf der Grundlage der kleinsten zulässigen Reifen-Felgen-Kombination und des maximal zulässigen Luftdrucks bei kaltem Reifen.

- Fahrgestellnummer (VIN).
- Fahrzeugausführung.
- Strichcode.
- Monat, Tag und Stunde der Endmontage.
- Lack- und Ausstattungscodes.
- Ursprungsland.

Die Plakette ist an der linken A-Säule oberhalb des Türscharniers angebracht.



80a45084

Abb. 2 Lage der Typencodeplakette

auf dem letzten nutzbaren Raum der ersten Plakette die Buchstaben "CTD" (Fortsetzung) eingeprägt.

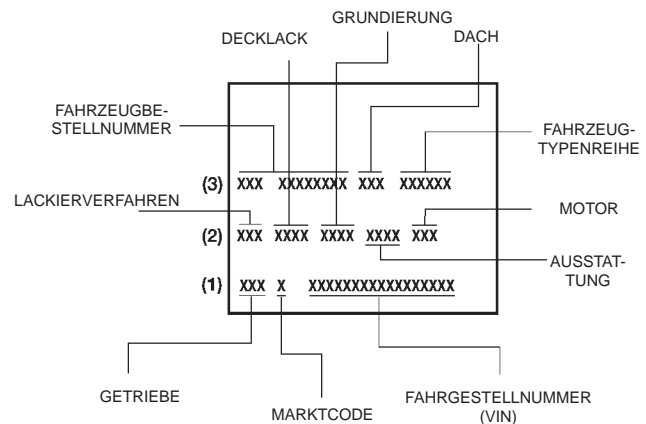
Wird die Verwendung einer zweiten Typencodeplakette erforderlich, so bleiben die ersten vier Stellen jeder Zeile frei, da die Plaketten einander überlappen.

**TYPENCODEPLAKETTE**

**LAGE UND DECODIERUNG**

Die Typencodeplakette, eine Metallplatte, ist am Bodenblech unter dem Fahrersitz angebracht (Abb. 2). Zum Ablesen der Informationen sind die Druckknöpfe zu lösen, mit denen der Teppichboden am Bodenblech befestigt ist. Auf der Plakette sind 7 Zeilen mit Fahrzeugdaten eingeprägt. Die Zeilen 4, 5, 6 und 7 enthalten keine Wartungsinformationen. Die Daten sind von links nach rechts zu lesen, beginnend mit Zeile 3 in der Mitte der Plakette bis hin zu Zeile 1 am unteren Rand der Plakette (Abb. 3).

Im Anschluß an den letzten Code ist das Wort "END" auf der Typencodeplakette eingeprägt. Sollten zwei Typencodeplaketten erforderlich sein, so sind



80ad847a

Abb. 3 Decodierung/Typencodeplakette

## ALLGEMEINES (Fortsetzung)

## TYPENCODEPLAKETTE—ZEILE 3

## ZIFFERN 1 BIS 12

Fahrzeugbestellnummer

## ZIFFERN 13, 14 UND 15

Dach

- VJN = faltverdeck White (Weiß)
- VJU = faltverdeck Spice
- VJX = faltverdeck Black (Schwarz)
- VKN = Hardtop White (Weiß)
- VKU = Hardtop Spice
- VKX = Hardtop Black (Schwarz)

## ZIFFERN 16, 17 UND 18

Fahrzeug-Typenreihe

- TJJ = Wrangler (Linkslenkung)
- TJU = Wrangler (Rechtslenkung)

## ZIFFER 19

Preisklasse

- L = Wrangler (Alle)

## ZIFFERN 20 UND 21

Karosserieausführung

- 77 = Radstand (233,5 cm / 93,4 Zoll)

## TYPENCODEPLAKETTE—ZEILE 2

## ZIFFERN 1, 2 UND 3

Lackierverfahren

## ZIFFER 4

Leerstelle

## ZIFFERN 5 BIS 8

Decklack

Farbcodes siehe Kapitel 23, "Karosserie".

## ZIFFER 9

Leerstelle

## ZIFFERN 10 BIS 13

Grundierung

## ZIFFER 14

Leerstelle

## ZIFFERN 15 BIS 18

Innenausstattungscode

## ZIFFER 19

Leerstelle

## ZIFFERN 20, 21 UND 22

Motorcode

- EPE = 2.5L-Vierzylinder-Ottomotor mit Einzelspritzung (MPI)
- ERH = 4.0L-Sechszylinder-Ottomotor mit Einzelspritzung (MPI)

## TYPENCODEPLAKETTE—ZEILE 1

## ZIFFERN 1, 2 UND 3

Getriebecodes

- DDQ = Fünfgang-Schaltgetriebe AX5
- DDO = Fünfgang-Schaltgetriebe AX15
- DGD = Dreigang-Automatikgetriebe 30RH
- DGG = Dreigang-Automatikgetriebe 32RH

## ZIFFER 4

Leerstelle

## ZIFFER 5

Marktcode

- B = International

## ZIFFER 6

Leerstelle

## ZIFFERN 7 BIS 23

Fahrgestellnummer (VIN)

Zur korrekten Aufschlüsselung des Fahrgestellnummer-Codes siehe Abschnitt "Fahrgestellnummer (VIN)".

## INTERNATIONALE SYMBOLE FÜR SCHALTER UND ANZEIGEN

## INTERNATIONALE SYMBOLE FÜR SCHALTER UND ANZEIGEN

Die in der folgenden Tabelle aufgeführten grafischen Symbole dienen zur Kennzeichnung der Schalter und Anzeigen im Fahrzeug. Die Symbole entsprechen den jeweiligen Bedienelementen und Anzeigen, die in der Instrumententafel angeordnet sind.

## ALLGEMEINES (Fortsetzung)

## INTERNATIONALE SYMBOLE FÜR SCHALTER UND ANZEIGEN

























 FERNLICHT	 NEBELSCHEINWERFER	 HAUPTSCHEINWERFER, STÄNDLICHT, INSTRUMENTENTAFELBELEUCHTUNG	 BLINKER	 WARNBLINKANLAGE	 SCHEIBENWASCHANLAGE
 SCHEIBENWISCHER	 SCHEIBENWISCH-/ -WASCHANLAGE	 WINDSCHÜTZSCHEIBEN-DEFROSTER	 LÜFTERGEBLÄSE	 HEIZBARE HECKSCHEIBE	 HECKSCHEIBEN/ WISCHER
 HECKSCHEIBENWASCHANLAGE	 KRAFTSTOFF	 KÜHLMITTELTEMPERATUR/MOTOR	 LADEZUSTAND/BATTERIE	 MOTORÖL	 SICHERHEITSGURT
 BREMSAUSFALL	 FESTSTELLBREMSE	 MOTORHAUBE	 KOFFERRAUMDECKEL	 HUPE	 ZIGARETTENANZÜNDER

Abb. 4

80a53b2d